

Clover 7S – ręczna lupa elektroniczna

Podręcznik użytkownika

Wersja E

Tłumaczenie Altix Sp. z o. o.

Producent:
VisionAid
Wielka Brytania

Dystrybutor:
Altix Sp. z o.o.
Ul. Modlińska 246C
03-152 Warszawa
Tel: 22 510 10 90

Serwis:
Altix Sp. z o.o.
Ul. Robotnicza 1 lok. 908
25-662 Kielce
e-mail: serwis@altix.pl

Spis treści

Środki ostrożności	3
Szybki start	3
Opis elementów lupy	4
Akcesoria	6
Ładowanie akumulatora	6
Dioda LED zasilania	7
Podstawka	7
Praca z lupą	8
Przycisk zasilania	8

Typ sygnału dźwiękowego	8
Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego	9
Zwiększanie i redukcja poziomu powiększenia	9
Tryb kolorów.....	9
Jasność	11
Oświetlenie	11
Kontrola ostrości	12
Zamrażanie obrazu	12
Zapisywanie zdjęć	12
Odtwarzanie zdjęć	13
Linia i maska	13
Jedna pozioma linia	13
Jedna linia pionowa.....	13
Maska pozioma.....	14
Maska pionowa.....	14
Bez linii i maski.....	14
Znajdź.....	14
Panoramowanie w widoku na żywo	14
Pamięć.....	15
Wyjście HDMI.....	15
Automatyczne oszczędzanie energii	15
Przywracanie ustawień domyślnych	16
Reset sprzętowy	16
Rozwiązywanie problemów.....	16
Urządzenie się nie włącza	16
Czarny ekran lub biały ekran.....	16
Obraz się nie zmienia	17
Smugi lub skazy na ekranie	17
Specyfikacja.....	17

Środki ostrożności

Przed pierwszym użyciem urządzenia Clover 7S należy naładować jego akumulator. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale [Ładowanie akumulatora](#).



Zawsze używaj urządzenia w miejscu, w którym temperatura wynosi od +10°C do +35°C.



Urządzenie trzymaj z dala od mokrych miejsc i źródeł cieczy, nie korzystaj z lupy na deszczu. Nie zanurzaj urządzenia w cieczach.



Nie podejmuj prób samodzielnej naprawy urządzenia. Wszelkie nieautoryzowane próby naprawy spowodują unieważnienie gwarancji na produkt. W celu dokonywania jakichkolwiek napraw należy skontaktować się z serwisem dystrybutora lupy.

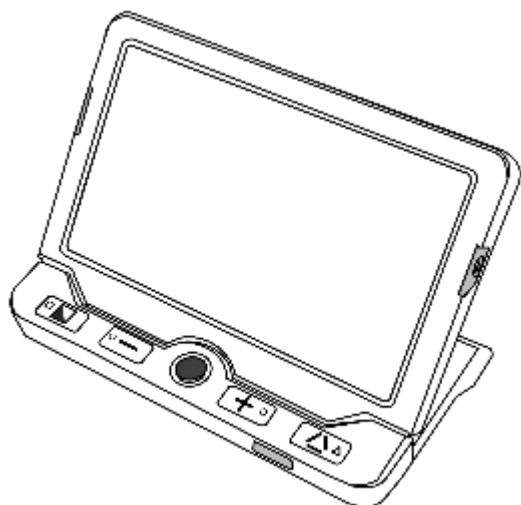


Używaj wyłącznie dostarczonego z urządzeniem zasilacza i akumulatora.

Szybki start

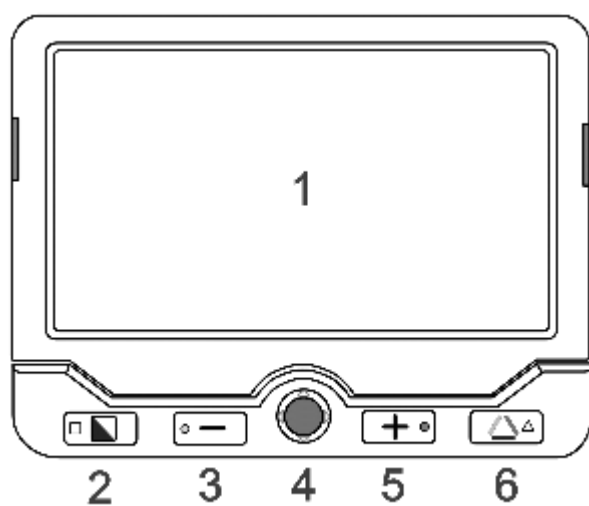
Clover 7S wyświetla doskonałe obrazy w jakości HD z żywymi kolorami na dużym 7-calowym, panoramicznym ekranie LCD, który zapewnia wyraźny obraz w czasie rzeczywistym z możliwością jego powiększenia od 2,4 x do 28 x. Zintegrowany system kamer zapewnia dwa sposoby oglądania - z bliska i z daleka. Clover 7S jest najbardziej kompaktowym i najlżejszym, 7-calowym urządzeniem tego typu na rynku, a także najprostszym w użyciu.

Oprócz typowych funkcji powiększania i trybu kolorów, dostępne są również różne praktyczne funkcje, takie jak linia odczytu i maska, zamrażanie i zapisywanie obrazu, wyszukiwanie i panoramowanie na żywo.



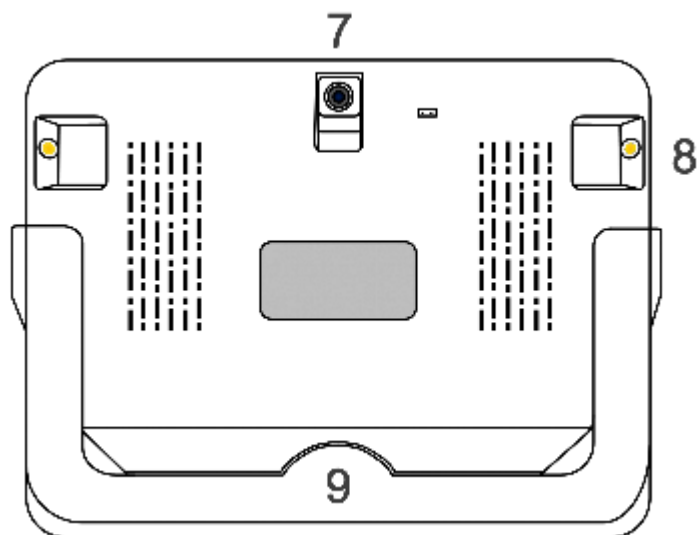
Rys. Lupa Clover 7S, widok od przodu

Opis elementów lupy



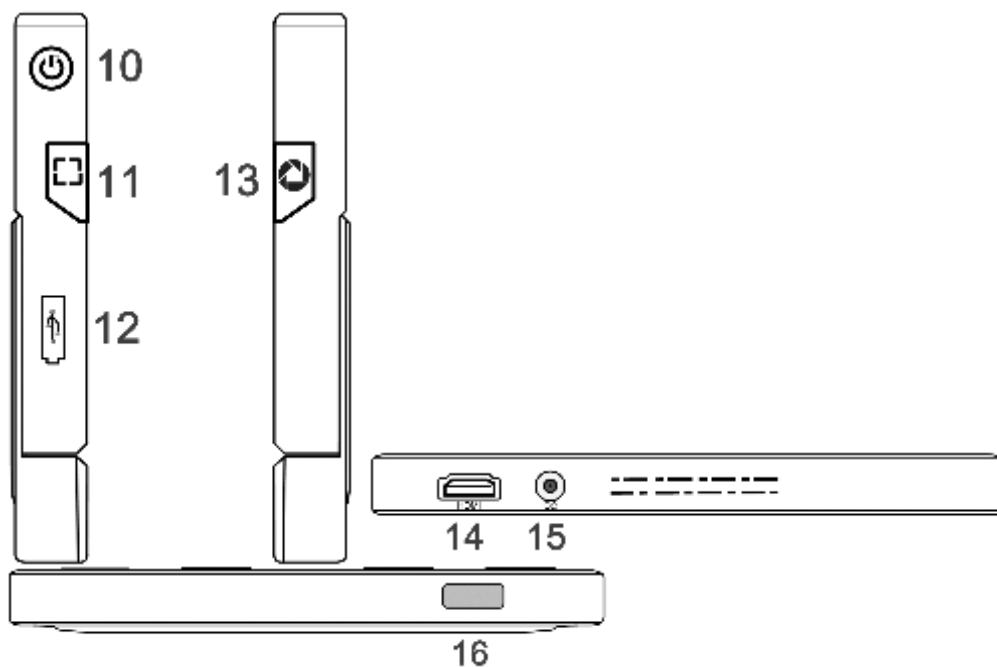
Rys. Widok lupy Clover 7S od przodu z elementami oznaczonymi cyframi

1. Ekran LCD
2. Przycisk trybu kolorów
3. Przycisk redukcji poziomu powiększenia
4. Joystick
5. Przycisk zwiększania poziomu powiększenia
6. Przycisk prawdziwego koloru



Rys. Widok lupy Clover 7S od tyłu z elementami oznaczonymi cyframi

- 7. Tylna kamera
- 8. Oświetlenie LED
- 9. Podstawka

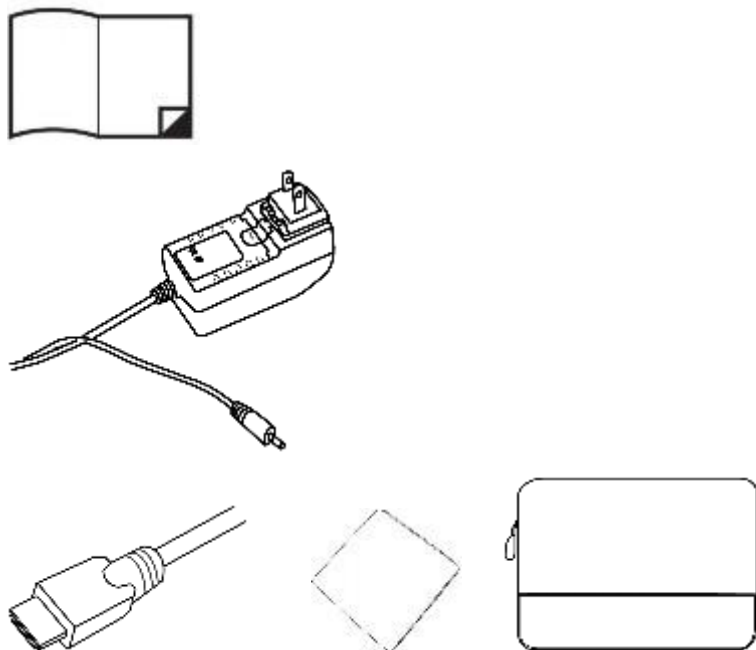


Rys. Widok krawędzi lupy Clover 7S z elementami oznaczonymi cyframi

- 10. Przycisk zasilania
- 11. Przycisk lokalizacji

12. Port USB
13. Przycisk zamrażania
14. Port HDMI
15. Gniazdo zasilania
16. Przycisk regulacji ostrości

Akcesoria



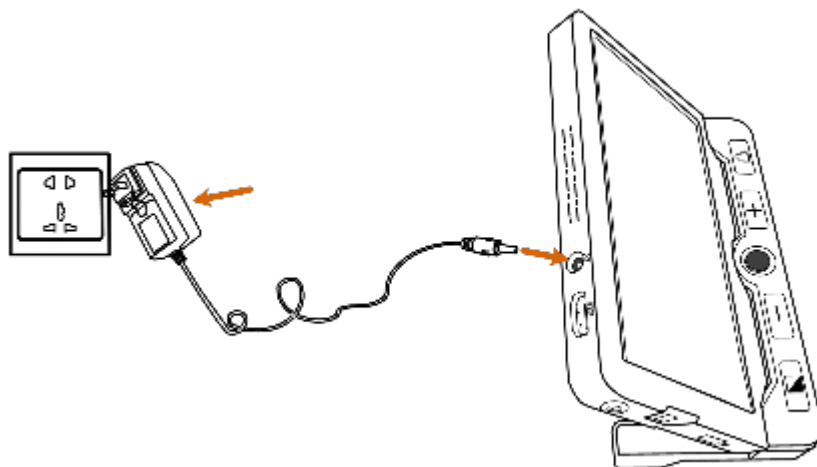
Rys. Akcesoria wchodzące w skład zestawu

- Instrukcja obsługi
- Zasilacz
- Przewód HDMI
- Ściereczka do czyszczenia obiektywu kamery i ekranu
- Etui ochronne

Ładowanie akumulatora

1. Podłącz dostarczony przewód zasilający do zasilacza.
2. Podłącz przewód zasilający do portu zasilania urządzenia.

3. Podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego i rozpocznij ładowanie.



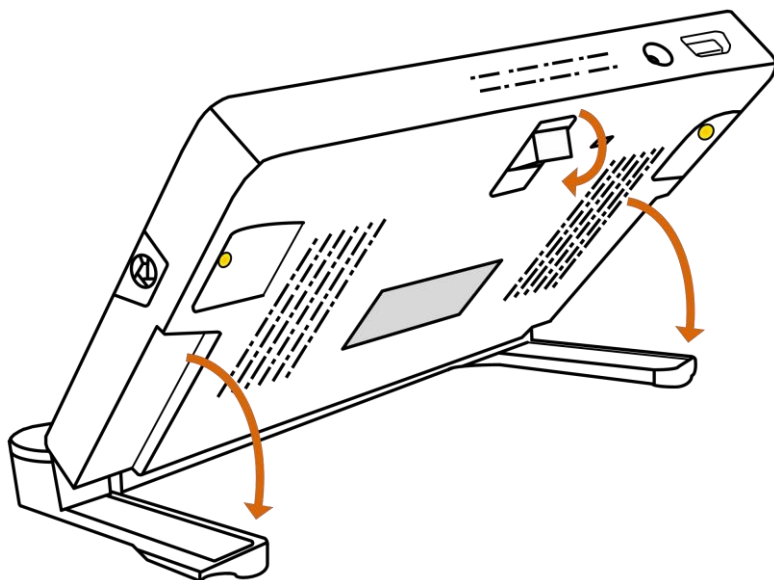
Rys. Sposób podłączania przewodu zasilającego i zasilacza do lupy i do gniazdka sieciowego

Dioda LED zasilania

- Ładowanie. Gdy urządzenie jest wyłączone, dioda LED zasilania będzie świecić na zielono, następnie automatycznie wyłączy się po pełnym naładowaniu. Pełne naładowanie zajmie około 4 godzin i zapewni działanie urządzenia przez około 3 godziny.
- Ładowanie. Gdy urządzenie jest włączone, dioda LED zasilania świeci na zielono.
- Gdy urządzenie jest włączone bez ładowania, dioda LED zasilania będzie świecić na zielono, gdy poziom naładowania baterii jest wysoki. Dioda LED będzie świecić na czerwono, gdy akumulator jest na wyczerpaniu. Gdy czerwona dioda LED zaczyna migać, stanowi to sygnał do naładowania akumulatora.
- Stan akumulatora można sprawdzić wciskając przycisk zasilania.

Podstawka

Dzięki zintegrowanej, składanej podstawce, ustawionej pod ergonomicznym kątem, Clover 7S może służyć do czytania większej ilości dokumentów, w wygodnej pozycji. Ponadto pod kamerą znajduje się odpowiednio dużo miejsca do pisania. Rozłóż podstawkę, jak pokazano na poniższym rysunku.





Rys. Prezentacja sposobu rozkładania podstawki lupy

Tylna kamera została zaprojektowana tak, by automatycznie obracać się wraz z podstawką, dzięki czemu urządzenie obsługuje zarówno widok z bliska, jak i z daleka. Podstawkę należy złożyć w przypadku oglądania obrazu z większej odległości.

Praca z lupą

Przycisk zasilania

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  przez 3 sekundy, by włączyć/wyłączyć urządzenie.



Gdy urządzenie jest włączone, wciśnij przycisk zasilania , by sprawdzić aktualny stan naładowania baterii, tryb zamrożenia, poziom ostrości i sygnał dźwiękowy.

Wciśnięcie innych przycisków podczas przytrzymywania przycisku zasilania spowoduje uruchomienie funkcji combo. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w kolejnych rozdziałach.



Typ sygnału dźwiękowego



- Sygnał dźwiękowy włączenia/wyłączenia urządzenia
- Sygnał dźwiękowy przycisku
- Sygnał progowy
- Sygnał dźwiękowy niskiego poziomu naładowania akumulatora

Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , jednocześnie wciśnij przycisk prawdziwego koloru (True Color) , by włączyć/wyłączyć sygnał dźwiękowy.

Zwiększanie i redukcja poziomu powiększenia

Wciśnij przycisk zwiększania poziomu powiększenia , by zwiększyć poziom powiększenia. Wciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu powiększenia , w celu ciągłego zwiększania poziomu powiększenia.

Wciśnij przycisk redukcji poziomu powiększenia , by zmniejszyć poziom powiększenia. Wciśnij i przytrzymaj przycisk redukcji poziomu powiększenia , w celu ciągłego zmniejszania poziomu powiększenia.

Zakres powiększenia kiedy lupa znajduje się w pozycji stojącej, np. na stole wynosi od 2,4 x do 28 x.



Tryb kolorów


Tryb kolorów to predefiniowana kombinacja kolorów. Tryb pełnego koloru jest odpowiedni do oglądania zdjęć lub map.


Na tryb wzmocnionego koloru (Enhanced Color) składają się kombinacje różnych kolorów pierwszego planu i tła, co wpływa na wyraźniejszy obraz, ułatwiający czytanie.

Wciśnij przycisk trybu kolorów , by przejść do listy kombinacji wzmocnionych kolorów.

Wciśnij przycisk prawdziwego koloru (True Color) , by powrócić do trybu w pełnym kolorze.


W trybie wzmocnionych kolorów wciśnij i przytrzymaj przycisk trybu kolorów , przez 3 sekundy, pojawi się ikona czerwonego serca  wraz z dwoma sygnałami dźwiękowymi, co będzie oznaczać, że bieżący tryb kolorów został dodany do listy ulubionych kombinacji kolorów.


Wciśnij krótko przycisk trybu kolorów , by przełączać między trybami “Biały na czarnym”, “Czarny na białym”, “Ulubiony kolor pierwszoplanowy na ulubionym kolorze tła”, “Ulubiony kolor tła na ulubionym kolorze pierwszoplanowym”.


Długie wciśnięcie przycisku trybu kolorów , przez 3 sekundy, spowoduje wyświetlenie się ikony widoku pełnoekranowego  i wyemitowanie jednego sygnału dźwiękowego,


co będzie oznaczać, że nastąpiła zmiana na listę zintegrowanych, wzmocnionych kombinacji kolorów.

Domyślna lista ulubionych kombinacji kolorów (4 tryby) znajduje się poniżej


 Biały na czarnym tle


 Czarny na białym tle


 Żółty na czarnym tle


 Czarny na żółtym tle


Zintegrowana lista kombinacji kolorów (18 trybów) znajduje się poniżej


 Biały na czarnym tle


 Czarny na białym tle


 Żółty na czarnym tle


 Czarny na żółtym tle


 Biały na niebieskim tle


 Niebieski na białym tle


 Żółty na niebieskim tle


 Niebieski na żółtym tle


 Zielony na czarnym tle


 Czarny na zielonym tle


 Fioletowy na czarnym tle


 Czarny na fioletowym tle


 Niebieski na czarnym tle

 Czarny na niebieskim tle

 Biały na zielonym tle



 Zielony na białym tle



 Biały na czerwonym tle

 Czerwony na czarnym tle

Jasność

Jasność ekranu można regulować zarówno w trybie pełnego koloru, jak i w trybie zwiększonego kontrastu.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , jednocześnie wciśnij przycisk zwiększania poziomu powiększenia , by zwiększyć jasność. Domyślna wartość zostanie podświetlona na zielono.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , jednocześnie wciśnij przycisk redukcji poziomu powiększenia , by zmniejszyć jasność.

Oświetlenie

Na urządzeniu można zastosować cztery stany oświetlenia.



Wszystkie światła wyłączone





Wszystkie światła włączone





Lewe światło włączone, prawe światło wyłączone




Lewe światło wyłączone, prawe światło włączone

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  i kliknij przycisk zamrażania (Freeze) , by włączyć/wyłączyć dwa światła LED jednocześnie (Operacja jest kompatybilna dla wszystkich wersji oprogramowania sprzętowego).

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , jednocześnie wciskając przycisk sterowania ostrością , by przełączać się między trzema stanami oświetlenia: lewe światło włączone, prawe światło włączone i wszystkie światła włączone/wyłączone (w oparciu o ostatnie ustawienie).

Kontrola ostrości


Kliknij przycisk kontroli ostrości , by zablokować ostrość, co jest szczególnie przydatne podczas pisania odręcznego.

Kliknij ponownie przycisk kontroli ostrości , by odblokować ostrość.

Zamrażanie obrazu

Zamrażanie obrazu na ekranie LCD może być przydatne do czytania. W tym stanie powiększenie i zmiana kolorów są nadal możliwe.

Wciśnij przycisk zamrażania , by zablokować aktywny obraz.

Wciśnij przycisk zamrażania  ponownie, by odblokować aktywny obraz.

By zablokować obraz ze zwiększonym powiększeniem, można użyć przycisku joysticka







Zapisywanie zdjęć



Wciśnij i przytrzymaj przycisk zamrażania  przez 3 sekundy, by zapisać bieżący obraz. Można zapisać w pamięci lupy do 18 obrazów.



Uwaga: Gdy liczba zapisanych zdjęć osiągnie maksymalną wartość (18 zdjęć) pojawi się ikona zapełnienia pamięci. Przed pomyślnym zapisaniem kolejnych zdjęć konieczne będzie wówczas usunięcie niektórych zdjęć w trybie odtwarzania.


Odtwarzanie zdjęć

By przejść do trybu odtwarzania, wciśnij i przytrzymaj przycisk prawdziwego koloru (True Color)  przez 3 sekundy.


Przesuń joystick , by wybrać docelowy obraz z galerii miniatur (Nine Grids). Wciśnij przycisk prawdziwego koloru , by wyświetlić obraz docelowy. Obraz można przeglądać i poruszać się po nim, wykonując te same czynności, które opisano w rozdziale [Zamrażanie obrazu](#). Wciśnij przycisk zamrażania , by powrócić do galerii miniatur.

Po przejściu do miniatury z galerii (Nine Grids) wciśnij przycisk lokalizacji (Locate) , by wybrać obraz, który ma zostać usunięty. Wciśnij przycisk lokalizacji , by potwierdzić, lub wciśnij dowolny, inny przycisk, by anulować.



Na miniaturce z galerii wciśnij i przytrzymaj przycisk lokalizacji  przez 2 sekundy, by usunąć wszystkie zdjęcia. Wciśnij przycisk lokalizacji  ponownie, by potwierdzić lub wciśnij dowolny, inny przycisk, by anulować.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk prawdziwego koloru  przez 3 sekundy, by wyjść z trybu odtwarzania.



Linia i maska

Wciśnij przycisk lokalizacji , by przełączać się między różnymi trybami odczytu linii i maski.



Jedna pozioma linia

Przesuń joystick  w górę/w dół, by zmienić położenie poziomej linii odczytu. Przesuń joystick  w lewo/w prawo, by zmniejszyć/zwiększyć szerokość linii.



Jedna linia pionowa

Przesuń joystick  w lewo/w prawo, by zmienić położenie pionowej linii odczytu.
Przesuń joystick  w górę/w dół, by zwiększyć/zmniejszyć szerokość linii.


Maska pozioma

Przesuń joystick  w górę/w dół, by zmienić położenie maski. Przesuń joystick  w lewo/w prawo, by zmniejszyć/zwiększyć odległość między maskami.

Maska pionowa


Przesuń joystick  w lewo/prawo, by zmienić położenie maski. Przesuń joystick  w górę/w dół, by powiększyć/zmniejszyć odległość między maskami.


Bez linii i maski

Wciśnij przycisk zasilania , co spowoduje szybkie wyjście z trybu linii i maski.

Należy pamiętać, że w tym trybie panoramowanie w widoku na żywo nie jest możliwe.


Znajdź



Wciśnij i przytrzymaj przycisk lokalizacji  przez 1 sekundę, nie zwalniasz go. Pojawi się wówczas okno lokalizacji.

Przesuń i zmień zawartość w polu lokalizacji, kierując ją na tę część obrazu, którą chcesz wyświetlić, a następnie zwolnij przycisk lokalizacji . Obraz powróci do poprzedniego powiększenia z odświeżoną zawartością.



Funkcja ta będzie przydatna jeśli np. oglądasz jedną część mapy w określonym powiększeniu, następnie chcesz zobaczyć inną część mapy bez zmiany preferowanego powiększenia.



Panoramowanie w widoku na żywo


W stanie powiększania użytkownicy mogą przesuwając joystick  w trybie na żywo, w czasie rzeczywistym, w celu poruszania się po obrazie. Wówczas można zobaczyć więcej bez poruszania urządzeniem.


Wciśnij przycisk zwiększania poziomu powiększenia  i przycisk redukcji poziomu powiększenia , by ponownie wyśrodkować obraz. W polu widzenia pojawi się czerwona kropka.

Dwa sposoby szybkiego przejścia do punktu początkowego/końcowego:

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  i przesuń joystick .
2. Szybko, dwukrotnie wciśnij joystick w tym samym kierunku.

Jeśli np. skończyłeś czytać poziomą linię i chcesz czytać od początku następnej linii, przytrzymaj przycisk zasilania  i przesun joystick  w lewo lub szybko wciśnij

joystick  dwa razy w lewo. Punkt początkowy lub końcowy zostanie automatycznie zarejestrowany i odświeżony zgodnie z maksymalnym zakresem nawigacji podczas odczytu.

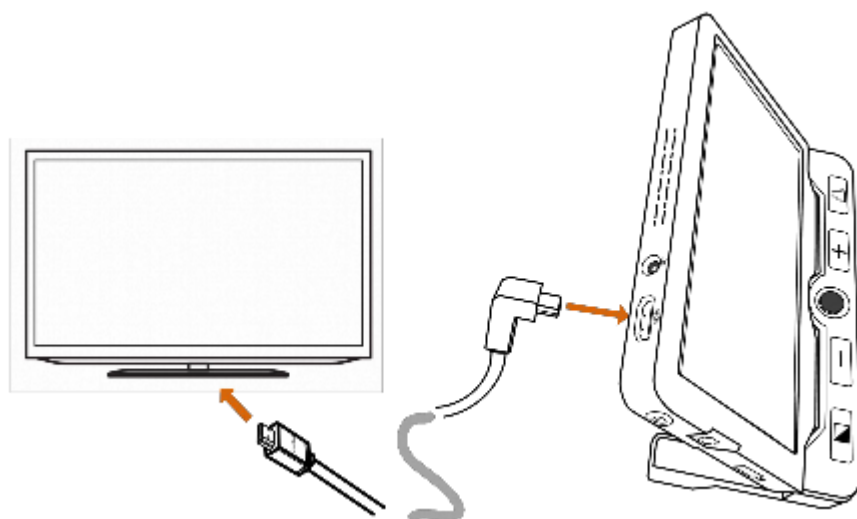
Prędkość nawigacji można ustawiać na trzech poziomach: wolnym, średnim (ustawienie domyślne) i szybkim. Wciśnij joystick  w jedną stronę i wciśnij przycisk powiększania/zmniejszania, by zwiększyć/zmniejszyć prędkość przeglądania.

Pamięć

Urządzenie automatycznie zapamiętuje ostatnie ustawienia, takie jak tryb kolorów, powiększenie, sygnał dźwiękowy, po normalnym wyłączeniu zasilania i zastosuje je, gdy lupa zostanie włączona następnym razem.

Wyjście HDMI



W celu uzyskania lepszej jakości obrazu, a przede wszystkim większego obrazu, podłącz lupę do zewnętrznego urządzenia wyświetlającego (monitor, telewizor) za pomocą przewodu HDMI, w sposób jaki zaprezentowano na poniższym rysunku.





Rys. Sposób podłączania lupy do zewnętrznego urządzenia wyświetlającego

Automatyczne oszczędzanie energii




Jeśli urządzenie nie będzie używane i będzie się znajdować w bezruchu przez ponad 3 minuty, wyłączy się automatycznie.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  i kliknij przycisk trybu kolorów , by ręcznie włączyć/wyłączyć funkcję automatycznego oszczędzania energii (domyślnie jest ona włączona).

Przywracanie ustawień domyślnych

Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przez 5 sekund przycisk zamrażania  i przycisk lokalizacji , by przywrócić ustawienia domyślne lupy. Po zresetowaniu nastąpi automatyczne wyłączenie zasilania.

Reset sprzętowy

Gdy urządzenie jest zawieszone lub nie można go wyłączyć, wciśnij jednocześnie przycisk zasilania , przycisk prawdziwego koloru  i przycisk zwiększania poziomu powiększenia , by uruchomić reset sprzętowy.

Rozwiązywanie problemów

Urządzenie się nie włącza

- Podłącz lupę do zasilacza.
- Naładuj akumulator.
- Wykonaj reset sprzętowy.

Czarny ekran lub biały ekran

- Jeśli urządzenie znajduje się na płaskiej, czystej powierzchni, ekran może być czarny lub biały. Podnieś urządzenie, by upewnić się czy nastąpiła zmiana.
- Wyreguluj poziom powiększenia.
- Dostosuj tryb kolorów.
- Uruchom ponownie urządzenie.
- Wykonaj reset sprzętowy.

Obraz się nie zmienia

- Jeśli urządzenie przejdzie w tryb zamrożenia lub odtwarzania, obraz się nie zmieni.
- Wciśnij przycisk zasilania, by sprawdzić bieżący stan urządzenia.
- Uruchom ponownie urządzenie.
- Wykonaj reset sprzętowy.

Smugi lub skazy na ekranie

- Dostosuj poziom jasności.
- Wyczyść ekran LCD i kamerę dołączoną ściereczką.

Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.

Specyfikacja

- Wyświetlacz 7-calowy, LCD IPS (in-plane switching), rozdzielczość 1280 x 720.
- Kamera 13 megapikseli, rozdzielczość wideo 1920 x 1080.
- Tryb kolorów - kolor prawdziwy (naturalny), ulubiony tryb zdefiniowany przez użytkownika, 18 zintegrowanych trybów wzmocnionych kolorów.
- Powiększenie 2,4 x – 30 x.
- Akumulator, wbudowany, litowy, 3 godziny ciągłej pracy po 4 godzinach ładowania.
- Zasilacz - wejście AC 110-240 V, wyjście DC 5 V/3 A.
- Wymiary urządzenia 188 x 138 x 21 mm.
- Waga urządzenia 420 gramów.